



瑞华中文学校年度会员大会通知

尊敬的各位老师、同学、和家长，

瑞华董事会将于2024年11月9日在上午10:30至下午12:30在Kennedy学校的146教室举办2024年年度学校会员实体大会。会议中瑞华校长将对学校上一学年的财务决算和当前学年的财务预算进行报告，董事会也将对本学年计划开展的一些工作和广大学员关心的诸多问题进行讨论。具体的会议议程将在会议前一周发布。

所有本学期在瑞华注册课程并完成缴费的成人学生和未成年学生家长，以及我们的老师和校委工作人员均为瑞华会员。我们诚挚邀请您积极参与本次会议，了解学校的运行和发展，也向我们提出您宝贵的建议。本次会议限瑞华会员参加，董事会将保留对会议相关事项的解释权利。

我们期待您的参与，谢谢！

瑞华董事会
2024年10月10日



2024 秋季瑞华中文学校家长和学生纪律与管理公告

亲爱的家长和学生，

为了确保瑞华中文学校的安全和秩序，并响应肯尼迪中学的要求，以及针对部分代课老师反馈的学生课堂纪律问题，学校将进一步加强校园门禁管理和学生行为规范。具体规定如下：

一、指定出入口

学校只允许通过以下两个指定的入口和出口：

- 前门 (Door 1) – 学校正门。
- 侧门 (Door 8) – 校园侧门。



请大家务必使用以上两个指定出入口进出，严禁使用其他侧门、后门或体育馆的门，以确保校园安全并符合管理规定。

二、课堂与课间秩序管理

- 课堂纪律：学生必须遵守课堂纪律，服从老师指示，禁止捣乱或影响他人学习的行为。
- 走廊秩序：课间活动时，学生应安静、有序地在走廊内活动，禁止追逐、打闹或其他危险行为。
- 行为规范：严禁攀爬窗台、球场设施或进入其他危险区域，确保人身安全。
- 厕所使用：学生应遵守厕所使用规则，保持环境整洁并有序排队使用。
- 禁止破坏公共设施：严禁随意破坏或乱动储物柜、报警设备等学校公共设施。

对于违反规定的学生，第一次将给予口头警告，第二次将送至学校办公室进行处理和教育。我们期望家长和学生能够理解并严格遵守以上规定，积极配合学校，共同创造一个安全、有序的学习环境。感谢大家的支持与合作！

瑞华中文学校
学校管理委员会
2024年10月16日

为规范和稳定瑞华中文学校前台管理，现诚聘责任心强、具备相关经验和能力的社区成员，支持学校日常运营。此职位时薪\$16，每周周六，工作时间固定，欢迎申请以下任一或两个时段的工作：
上午班次 (10:00-13:00) / 下午班次 (14:50-16:50)

主要工作职责包括：

- 负责整理和备案前台登记管理事项，处理礼品卡、清洁工小费等日常开关门工作；
- 协调前台家长义工的管理，培训并监督义工，维护课间学生秩序；
- 协助处理学校事务的信息管理，支持教师的教学需求，如打印和大型活动协助等。

职位要求：

- 有前台或行政助理经验者优先；
- 良好的沟通和协调能力；
- 热心学校及社区事务，具备团队合作精神。

申请方式：请将个人简历和求职信发送至 principal@raychineseschool.org，并在邮件标题中注明“前台管理申请和您的姓名”。截止日期为2024年11月1日





游览长城

中文9年级熊威仑 / 辅导老师：田园老师

瑞华青苗文坊

今年暑假，我回中国了。我去北京看望外公外婆，也去湖北看望了奶奶，和亲人团聚。在北京，我不仅品尝了北京烤鸭，还游览了不少名胜古迹，其中印象最深的就是游览长城。

小时候，我们全家一起游览过长城，但是我印象已经模模糊糊了。我这次和爸爸妈妈又去游览了长城。长城又称万里长城，是世界古代七大奇迹之一，位于中国北部，东起山海关，西到嘉峪关，全长约6,700公里，弯弯曲曲像条巨龙横跨中国北方的15个省、自治区、直辖市，从远处看非常壮美，长城是人类历史上建造时间最长、工程量最大的古代军事防御工程。一路上，群山连绵起伏，远处的山脉在云雾中若隐若现，仿佛一幅水墨画。终于到了山脚下。我立刻开始爬长城，我们先做缆车只需要两分钟就到了第七烽火台，接着我们爬上了第八烽火台，天气很热，密密麻麻得人很多，但是我很兴奋，兴趣很高。我和爸爸又一口气爬了第九，第十个烽火台。很难想象在古代，人们没有现代化的工具，是如何完成如此浩大的工程的？因为长城不仅仅是一条连续的墙，而是由高墙、关隘、烽火台和兵营组成的综合的一套防御工程。站在烽火台上，我不禁想到古代的战守在此驻守的日子。他们在风餐露宿中，坚守家园，保卫国家，这种无畏的精神让我不得不起敬。



我还记得中文课上学过动人传说孟姜女寻夫的故事。这个故事讲述了一个叫孟姜女的女子，因丈夫范喜良被征去修建长城，历经千辛万苦寻夫，最终在长城前痛哭，使得长城倒塌的感人故事。又有俗话说不到长城非好汉，我现在登上了长城，也是一条好汉啦。在长城脚下，我们在古色古香的茶馆一边品茶，一边看变脸，杂技，吞剑等精彩的传统艺术表演。长城不仅是一个旅游胜地，更是一部活生生的历史。它见证了无数朝代的兴衰荣辱，承载着中华民族的辉煌与梦想。这次我体验了一次老北京人的生活，非常开心！



一次难忘的旅行

五年级学生周忠轩 / 辅导老师：高晓钟老师

今年春假的时候，我和妈妈去了拉斯维加斯，畅游了大峡谷、下羚羊峡谷和马蹄湾等旅游景点。这是我最难忘、最喜欢的一次旅游。

出发前一天，我实在太兴奋了，迫不及待希望明天快点到来。早上我们乘飞机到拉斯维加斯。下了飞机，我被这个城市吸引住了！到处都是棕榈树、游客和赌场，非常热闹繁忙，充满活力！我们乘坐单轨列车到巴黎酒店和百乐宫酒店。单轨列车非常现代化、干净、高效！下了站，仿巴黎埃菲尔铁塔把我们迷住了！它就像真的一样，那么高，那么迷人！然后，我们看了百乐宫喷泉，水形成了各种不同的形状，就像波浪一样，而且还射得很高！非常壮观！

第二天早上，我们去大峡谷。看到大峡谷的南缘，我们真的大开眼界！太震撼了！峡谷如此之深，看到下面的河；如此之远，好难看见尽头！岩层雄伟壮观，无与伦比！峡谷的岩石颜色像辣椒。我站在高处就像拥有了整个世界！微风拂面，沁人心脾。我感觉好宁静、安详！在大峡谷东缘，可以看到河，它像一条蛇一样在峡谷底部滑行！东缘跟南缘一样宏伟。跟南缘不一样的是东缘没有围栏，我们可以自由漫步，感觉跟峡谷更亲近了。



下一站是马蹄湾，我们被惊呆了。河水弯弯曲曲，形成一个壮丽的马蹄！迷人的日落和马蹄湾就像一幅优美的画，蔚为壮观！第三天早上，我们去下羚羊峡谷。我们走一段路和楼梯就到了一个很深的洞穴。洞穴蜿蜒曲折。岩石呈现出鲜艳的橙色、黄色、红色和粉色。太阳从缝隙中射进来，简直是太漂亮了！风蚀和洪水把石头形成了到很多熟悉的面孔，像“风中少女”，“印地安人酋长”，“海马”和“落基山日落”。这就是最神奇的部分！

最后一天，我们游玩了拉斯维加斯不同的地方。我最喜欢的是威尼斯酒店。酒店里面有金色的墙和雕像、大绘画点缀着拱形天花板。酒店外面还有一条仿威尼斯河！真是美轮美奂！

我不敢相信四天这么快就结束了。这些自然美景让我惊叹不已！这真是一个令我印象深刻的假期！我希望有一天，可以去其他地方，如上羚羊峡谷和大峡谷西缘，开启新的探索。





本期校报我们特别邀请了瑞华中学校屠知伟老师为大家科普HSK考试。屠老师是中美中文协会的资深监考老师，拥有丰富的考试经验，并持有HSK《中文考试管理证书》。

大家好！我是屠知伟老师。相信海外父母对这HSK三个字都不陌生，它就是国际汉语水平考试的简称，专为母语为非汉语的学生而设立的一项国际汉语能力标准化考试。我和孙金爱和吴军两位校长在去年的全美中文协会上做了关于对AP中文，HSK和华测不同考试体系运用的讲座。瑞华中学校开设传统中文和人人中文。传统中文课程主要针对华裔家庭的孩子，一直是瑞华中学校的根基与柱石。从学前小班到AP中文的中文课程。人人中文是为非华裔家庭的孩子设计的，其教材选用和课程的设置和AP中文接轨，和HSK的考试体系很相近。目前人人中文的高年级用的就是美国高中中文的教材。对学生中文水平掌握的情况，在学生的各个学习阶段引用HSK的考试体系来测试是值得去发展和尝试的。有数据统计，近年来HSK的报名人数逐年增加，其中不仅有外国人对汉语的热衷，华人家庭也占了很大比重。那对于海外孩子来说，需要达到HSK几级呢？HSK对应的日常生活中的词汇量要求又是多少呢？先来看看HSK的具体考试能力要求。



- HSK (1级) : 能理解并使用一些非常简单的汉语词语和句子，具备进一步学习汉语的能力。
- HSK (2级) : 能用汉语就生活中一些常见的话题进行简单而直接交流。
- HSK (3级) : 能用汉语完成生活、学习、工作等方面的基本交际任务。
- HSK (4级) : 能用汉语就比较复杂的话题进行交流，表达较为规范、得体。
- HSK (5级) : 能用汉语就比较抽象或专业的话题进行讨论、评价和发表看法，能较轻松地应对各种交际任务。
- HSK (6级) : 能用汉语自如地进行各种社会交际活动，汉语应用水平接近汉语为母语者。

HSK成绩还有各种妙用：①一般通过HSK4以上的外国学生都可以申请中国高等院校。②用人机构录用、培训、晋升工作人员。③汉语学习者了解、提高自己的汉语应用能力。HSK考试就好比是中国的托福和雅思考试。

我们学校是中美中文协会的会员学校。每年三月和九月是HSK考试的报名时间。全美中文学校考试中心有提供一年两次的网上机考，一般在5月和11月的中旬。我去年和今年都有在网上当主监考，看到参加网上考试的人数是在不断地增加，学生来自不同的年龄层。感兴趣的家长们可以在明年三月中旬看学校简报，我会和大家更新报名链接和具体考试事宜。家长们目前可以给孩子准备一下，参加明年五月的备考。下面是有关HSK, YCT, HSKK大纲及真题下载 <https://www.chinesetest.cn/godownload.do>

ADVERTISING

劉文翰 牙醫博士
 Dr. Tony W. Liu, DDS
 Acacia Family Dentistry
 Family Dentist
 (美國牙醫協會會員)

劉慧如 牙醫博士
 Dr. Laura Liu, DMD, MS
 DuPage Orthodontics
 Orthodontic Specialist
 (美國牙齒矯正協會會員)

劉倩如 牙醫博士
 Dr. Jasmine Liu, DMD,
 UIC College of Dentistry
 Clinical Instructor
 伊利諾大學牙醫學院臨床指導老師

您的牙齒健康，請交給 Acacia Family Dentistry 牙醫團隊，為您把關！

★最新牙醫設備，預防 COVID-19★
★牙醫博士★牙齒美容★最新儀器

提供免費牙齒矯正諮詢
請電: 630-357-0002

地址: 3060 Ogden Ave. Suite 300, Lisle IL. 60532 Free Orthodontic Consultation

診所大廳/候診室 乾淨明亮

最優秀的團隊，最佳的組合！
Acacia Family Dentistry 牙醫團隊
為您的牙齒健康來把關！

Acacia Family Dentistry (牙医诊所)

- 服务项目：
- 家庭牙科服务
- 正畸服务
- 牙齿美容
- 牙齿矫正咨询

最新牙科设备、免费正畸咨询！

联系方式：电话 630-357-0002

地址：3060 Ogden Ave. Suite 300, Lisle, IL 60532

杨思军内科家庭医生诊所 中文热线 630-312-0731.

办公室电话 630-759-0088. Email: napervilleclinic@gmail.com

地址 (1) 1260 Iroquois Ave, building 300, RM 302, Naperville, IL 60563

(2) 454 W Boughton Rd, Suite C, Bolingbrook, IL 60440.

杨思军医师具有二十多年的临床经验，竭诚为中文学校的学生和父母提供多方位的医学临床健康服务。包括多种疾病的诊断治疗和咨询、全家体检、学生学校体检、学校运动检查 sport exam、疫苗接种。并培养了许多中学生进医学院。



CAP Dental Care 网站: <https://www.capdentalcare.com> 数字化现代牙科诊所，

3D-CBCT, 3D-Digital Scanner, 牙科激光。为成人/儿童提供口腔全科保健和治疗。接受PPO Dental Insurance; 为无保险病人提供 membership, 可享受20-30%折扣。

Kaiyun Chen DDS, PhD: 陈开云医生, 华西口腔正畸博士, UIC Dental School DDS, 执业20年;

Ruoyu Pang DDS, PhD: 庞若愚医生, 华西口腔牙周博士, UIC Dental School DDS, 执业20年; 免费提供种植牙、口腔正畸 Braces 矫正 (自锁托槽/全瓷托槽/隐适美 Invisalign Clear Aligner) 咨询。

地址: 555 N Washington St, Naperville, IL 60563. (Naperville Downtown 火车站附近 步行5分钟),

Tel: (630)420-1212. Email: info@capdentalcare.com



WangJ. Realty 旺家地产: 买卖房产、贷款、出租房管理一站式服务。

王晶拥有十余年房地产和贷款经验，致力于为客户提供从买卖房、贷款到出租房管理的全程支持。无论您是首次购房者还是经验丰富的投资者，都能根据您的具体需求，量身定制最佳购房和贷款解决方案，助您实现置业目标。服务项目: 1) 买卖房指导: 精准锁定理想房产和买卖方案; 2) 贷款解决方案: 为客户筛选出最具竞争力的贷款产品，确保您获得最优利率和条款; 3) 出租房管理: 为投资房提供全方位管理服务，涵盖租赁、维护与财务管理。王晶拥有十余年行业经验，深入了解房地产市场。曾任瑞华校董(7年): 积极回馈社区，为客户提供优质高效的服务。



网站 www.WangJRealty.com / 电话 630-299-6684 / 邮箱 jingwang7573@gmail.com / 微信: jingwang7375